

**VLOGA ZA  
DODELITEV SREDSTEV DRŽAVNE POMOČI ZA OHRANJANJE IN SPODBUJANJE RAZVOJA KMETIJSTVA  
TER PODEŽELJA V MESTNI OBČINI KOPER V LETU 2026**

**Prijavni obrazec za SKLOP C OSTALI UKREPI OBČINE**

**Ukrep 8: Pomoč delovanju društev oziroma združenj, ki delujejo na področju kmetijstva, gozdarstva in podeželja**

**I. PODATKI O VLAGATELJU**

Naziv društva:

\_\_\_\_\_

Ime in priimek odgovorne osebe/zastopnika:

\_\_\_\_\_

Naslov/sedež društva (ulica, hišna št. pošta in kraj):

\_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ elektronska pošta e-mail: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_ Matična številka (pravna oseba): \_\_\_\_\_

Davčni zavezanec (označi): ☐ da ☐ ne

Številka transakcijskega računa TRR: SI56 \_\_\_\_\_

Banka pri kateri je odprt račun: \_\_\_\_\_

**II. PODATKI O DRUŠTVU**

Glavne dejavnosti društva (navedite):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Število članov društva na dan oddaje vloge:

\_\_\_\_\_

Lokacija delovanja društva:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Dejavnost društva je pridobitnega značaja (označi):

☐ da ☐ ne

Dejavnost društva je namenjena (označi):

☐ članom društva oz. združenja ☐ širši javnosti

**Društvo sodeluje na aktivnostih Mestne občine Koper (označi):**

☐ da

☐ ne

**Navedite vsa sodelovanja in vrsto aktivnosti/prireditve, izvedenih v Mestni občini Koper v obdobju od leta 2025 do danes:**

---

---

---

---

**Društvo je ali bo v tekočem letu kandidiralo na sofinanciranje v drugih občinah (označi):**

☐ da

☐ ne

**Navedite kam oziroma kje ste podali kandidaturo in za katero aktivnost:**

---

---

---

---

**III. OSNOVNI PODATKI O NALOŽBI**

**A. Vrsta naložbe in upravičeni stroški – ustrezno označite:**

**Ukrep 8: Pomoč delovanju društev oziroma združenj, ki delujejo na področju kmetijstva, gozdarstva in podeželja:**

- ☐ stroški povezani s predstavitvijo oziroma promocijo dejavnosti društva, pomembno za razvoj kmetijstva in podeželja, kot so: splošna predavanja, tečaji brez pridobitve certifikata, krožki, strokovne ekskurzije, seminarji, udeležbe na posvetih, okrogle mize ipd.;
- ☐ stroški povezani z organizacijo in izvedbo različnih aktivnosti društev oziroma združenj, ki prispevajo k prepoznavnosti občine, kot so: priprava gradiv, zloženek, objave v medijih, organizacija samostojnih prireditev ipd.;
- ☐ stroški povezani z organizacijo in izvedbo različnih aktivnosti, ki izhajajo iz ohranjanja kulturne in tehnične dediščine kmetijstva in podeželja, prikazi tradicionalnih domačih obrti in običajev, prikazi tehnične dediščine, razstave, tekmovanja ipd.;
- ☐ stroški povezani s sodelovanjem in predstavitvijo društev na prireditvah lokalnega, regionalnega, državnega ali mednarodnega pomena ter na prireditvah drugih društev in organizacij;
- ☐ materialni stroški, povezani z izvedbo programov društev oziroma združenj.

**B. Cilj naložbe – navedite najpomembnejše cilje, ki jih želite z naložbo doseči:**

---

---

---

---

**C. Terminski načrt – navedite datum že izvedenih aktivnosti in podroben terminski plan še neizvedenih načrtovanih aktivnosti:**

---

**D. Finančni podatki naložbe oz. projekta:**

| Naziv in številka predračuna oziroma računa | Datum predračuna oziroma računa | Datum plačila računa | Vrednost naložbe po predračunu oz. računu BREZ DDV | Vrednost naložbe po predračunu oz. računu Z DDV |
|---------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                             |                                 |                      |                                                    |                                                 |
|                                             |                                 |                      |                                                    |                                                 |
|                                             |                                 |                      |                                                    |                                                 |
|                                             |                                 |                      |                                                    |                                                 |
|                                             |                                 |                      |                                                    |                                                 |
|                                             |                                 |                      |                                                    |                                                 |
| <b>VSOTA naložbe po predračunih:</b>        |                                 |                      |                                                    |                                                 |

\* Za prijavljene naložbe v preglednici, je potrebno priložiti (pred)račun/e oz. ponudbo/e!

\* V primeru, da ste davčni zavezanec, se kot izhodiščna vrednost pri izračunu pomoči prevzame neto prijavljen strošek naložbe (znesek brez DDV).

V/na \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Ime in priimek vlagatelja: \_\_\_\_\_

Podpis vlagatelja: \_\_\_\_\_

#### IV. IZJAVE

Izjavljam,

- da je kmetijsko gospodarstvo vpisno v register kmetijskih gospodarstev in ni podjetje v težavah oziroma v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije,
- da kmetijsko gospodarstvo nima neporavnane naloge za izterjavo na podlagi predhodnega sklepa Komisije EU, s katerim je bila pomoč razglašena za nezakonito ali nezdružljivo z notranjim trgom,
- da nimam neporavnanih zapadlih obveznosti do Mestne občine Koper oziroma do države,
- da ima kmetijsko gospodarstvo v času oddaje vloge v lasti ali zakupu vsaj 2 ha primerljivih kmetijskih površin (PKP),
- da se naložba izvaja na območju Mestne občine Koper,
- da se pomoč ne nanaša na dejavnosti, povezane z izvozom v tretje države ali države članice, in sicer pomoč ni neposredno povezana z izvoženimi količinami, vzpostavitvijo in delovanjem distribucijske mreže ali drugimi tekočimi stroški, povezanimi z izvozno dejavnostjo;
- da se strinjam in sprejemam vse razpisne pogoje, ki so sestavni del razpisne dokumentacije in da z njimi v celoti soglašam;
- da so vsi v vlogi navedeni podatki (vključno z dokumentacijo) resnični in točni ter da sem seznanjen s posledicami navajanja neresničnih podatkov v tej vlogi;
- da sem seznanjen, da namensko porabo proračunskih sredstev za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini, pridobljenih po javnem razpisu, spremlja in preverja pri prejemnikih občinska strokovna služba, pristojna za področje kmetijstva, lahko pa tudi druga oseba, ki jo pooblasti župan oziroma nadzorni odbor občine in da v primeru, če se ugotovi, da so bila dodeljena sredstva delno ali v celoti nenamensko porabljena, da je upravičenec za kateri koli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke, da je upravičenec za isti namen in iz istega naslova že pridobil finančna sredstva, mora prejemnik vrniti odobrena sredstva v celoti s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila sredstev. V tem primeru upravičenec izgubi tudi pravico do pridobitve sredstev za naslednjih pet (5) let;
- da v primeru, da upravičenec odobrenih sredstev v pogodbeno določenem roku ne izkoristi, bodisi da je le tega iz neupravičenih razlogov zamudil, bodisi, da se ugotovi kršenje pravil razpisa, izgubi pravico do pridobitve sredstev za naslednji dve (2) leti;
- da nisem pričel z izvedbo naložbe in da ne bom pričel z deli pred izdajo odločbe o odobritvi sredstev (kot začetek izvedbe naložbe se šteje prevzem katerekoli obveznosti za izvedbo prijavljene naložbe, kot npr. sklenitev pogodb, naročanje materiala, opreme ali storitev...);
- da za isto naložbo, kot sem jo navedel/a v tej vlogi, do sedaj kmetijsko gospodarstvo ni prejelo kakršnihkoli javnih sredstev Republike Slovenije ali Evropske unije oziroma so mi bila dodeljena sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR, dajalca \_\_\_\_\_. V primeru odobritve drugih javnih sredstev za isto naložbo bom o tem seznanil/a Mestno občino Koper; v primeru podpisa pogodbe z Mestno občino Koper, bom pred podpisom pogodbe podal/a izjavo, da ostalih javnih sredstev za to naložbo ne prejemam;
- da bom v primeru odobritve pomoči hranil vso dokumentacijo, ki je bila podlaga za odobritev pomoči po tem razpisu, 10 let od datuma prejema pomoči;
- da za namen razpisa dovoljujem Mestni občini Koper pridobitev podatkov iz uradnih evidenc in objavo podatkov javnega razpisa na spletni strani Mestne občine Koper, skladno s predpisi o dostopu informacij javnega značaja in o varstvu osebnih podatkov;
- za navedene izjave, izpolnjene obrazce in priložene priloge kazensko in materialno odgovarjam.

V/na \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Podpis vlagatelja: \_\_\_\_\_

|                           |
|---------------------------|
| <b>V. OBVEZNE PRILOGE</b> |
|---------------------------|

1. Dokazila o registraciji stanovskega in interesnega združenja (društva) ter dokazila o nepridobitni dejavnosti društva;
2. Finančno in vsebinsko ovrednoten program dela za leto 2025;
3. Predračun oziroma račun in potrdilo o plačilu stroškov, za katere se uveljavlja pomoč iz obdobja od 1. 1. 2026 do 15. 10. 2026. (Priloženi računi oziroma predračuni morajo biti skladni z opredeljenim finančnim programom!);
4. Podpisan obrazec izjave (točka IV prijavnega obrazca);
5. Parafiran vzorec pogodbe.

**IV. VZOREC POGODBE – OBVEZNO PARAFIRATI!**

MESTNA OBČINA KOPER, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper, ki jo zastopa župan Aleš Bržan; Matična številka: 5874424000, ID št. za DDV: SI40016803, (v nadaljevanju občina)

in

vlagatelj \_\_\_\_\_; davčna številka: \_\_\_\_\_ (v nadaljevanju upravičenec)

skleneta

**P O G O D B O**

**ZA DODELITEV SREDSTEV DRŽAVNIH POMOČI ZA OHRANJANJE IN RAZVOJ KMETIJSTVA TER  
PODEŽELJA V MESTNI OBČINI KOPER ZA LETO 2026**

**1. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata:

- da je občina izvedla javni razpis o dodelitvi sredstev za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Mestni občini Koper za leto 2026, ki je bil objavljen v Uradnem listu RS, št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ v nadaljevanju: javni razpis;
- da je bil sprejet Odlok o proračunu Mestne občine Koper za leto 2026 (Uradni list RS, št. \_\_\_\_\_), ki opredeljuje sredstva za izvedbo javnega razpisa iz prejšnje alineje;
- da se je upravičenec prijavil na javni razpis na podlagi vloge, evidentirane pod spisovno številko \_\_\_\_\_ in da je prijava na javni razpis sestavni del te pogodbe;
- da je bila prijava iz prejšnje alineje obravnavana v skladu z razpisnimi pogoji in merili, določenimi v javnem razpisu iz prve alineje tega člena;
- da upravičenec ni subjekt, za katerega velja omejitev poslovanja po 35. členu Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, 158/20 in 3/22 – Zdeb, 16/23-ZZPri);
- da so bila upravičencu odobrena nepovratna sredstva kot državna pomoč z odločbo, št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ v višini \_\_\_\_\_ **EUR**.

**2. člen**

Predmet te pogodbe je dodelitev nepovratnih sredstev na podlagi izkazanih stroškov, ki so bila upravičencu odobrena kot državna pomoč z odločbo v okviru javnega razpisa o dodelitvi sredstev za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Mestni občini Koper za leto 2026.

**3. člen**

Občina bo dodelila nepovratna sredstva iz 2. člena te pogodbe iz proračuna Mestne občine Koper za leto 2026 skladno z določili Odloka o proračunu Mestne občine Koper za leto 2026 (Uradni list RS, št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_).

Sredstva se dodelijo upravičencu na podlagi odločbe iz šeste alineje 1. člena te pogodbe, ki jo je izdala občinska uprava na predlog komisije imenovane za pregled vlog prispelih na javni razpis.

Upravičenec pa se zavezuje, da bo nepovratna sredstva porabila namensko ter v skladu s prijavo na javni razpis.

**4. člen**

Občina se zavezuje, da bo sredstva za namen izvedbe ukrepa sklopa C – ostali ukrepi občine, ukrepa 8 – pomoč delovanju društev oziroma združenj, ki delujejo na področju kmetijstva, gozdarstva in podeželja, v višini \_\_\_\_\_, nakazala na račun upravičenca št. \_\_\_\_\_, ki ga vodi banka \_\_\_\_\_, in sicer 30. dan po prejemu končnega poročila o izvedenih aktivnostih (račun in potrdilo o plačilu računa), ki so predmet prijave javnega razpisa.

Sredstva so zagotovljena v proračunu občine na proračunski postavki 2334 – Sofinanciranje strokovno izobraževalnih nalog.

## 5. člen

Upravičenec se zavezuje, da bo končno poročilo z dokazili o izvedenih aktivnostih (račun in potrdilo o plačilu računa) iz prejšnjega člena dostavil občini najkasneje do **15. 10. 2026**. Datum oziroma obdobje izvedene aktivnosti se izkaže z računi in potrdili o plačilu računov, izdanimi v navedenem obdobju, to je po datumu oddane vloge do 15. 10. 2026).

V primeru, da upravičenec poročila ne predloži v navedenem roku oziroma v primeru, da bi iz poročila izhajala nenamenska poraba proračunskih sredstev, lahko občina odstopi od te pogodbe, upravičenec pa lahko izgubi pravico do koriščenja dodeljenih sredstev.

Če občina ugotovi nepopolnost končnega poročila, pozove upravičenca na dopolnitev, pri čemer določi rok za dopolnitev. Če upravičenec zahtevanih dokazil ne predloži v roku za dopolnitev, lahko občina od pogodbe odstopi.

V kolikor bo višina stroškov na računu nižja od stroškov, navedenih v predračunu, se kot izhodiščna vrednost pri izračunu za izplačilo upošteva vrednost računa, v kolikor bo višina stroškov na računu višja od stroškov, navedenih v predračunu, pa se kot izhodiščna vrednost pri izračunu za izplačilo upošteva vrednost predračuna.

## 6. člen

Pridobljena sredstva iz šeste alineje 1. člena te pogodbe so strogo namenska in se lahko porabijo le za namene prijavljenega ukrepa po javnem razpisu v letu 2026.

Občina lahko kadarkoli preverja namensko porabo proračunskih sredstev. Na zahtevo občine upravičenec dolžan omogočiti vpogled v vso dokumentacijo v zvezi z realizacijo ukrepov, ki se dodeljujejo na podlagi te pogodbe, v roku 8 dni od prejema zahteve.

Za namene izvajanja te pogodbe ima občina pravico:

- izvajati nadzor nad izpolnjevanjem pogodbenih obveznosti,
- izvajati nadzor nad namensko porabo proračunskih sredstev,
- kadarkoli zahtevati vpogled v vsakršno dokumentacijo, povezano z izvajanjem storitve in
- ugotavljati smotrnost uporabe sredstev za doseganje namena in ciljev iz te pogodbe.

Upravičenec je dolžan občini omogočiti izvedbo nadzora.

## 7. člen

Upravičenec se zavezuje, da bo vse ukrepe, ki so predmet te pogodbe, opravil pravočasno in strokovno ter dostavil vso potrebno dokumentacijo za izplačilo pogodbenega zneska.

## 8. člen

V primeru ugotovitve nenamenske porabe sredstev bo občina oblikovala zahtevek za vrnitev že nakazanih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi vred, ki se štejejo od dneva prejema sredstev dalje. V primeru zahtevka za vrnitev nakazanih sredstev je upravičenec zavezan, da v 8-ih dneh od prejema zahtevka nakaže sredstva v zahtevani višini.

## 9. člen

Upravičenec se strinja z objavo podatkov javnega značaja, to je podatkov o odobrenih in izplačanih denarnih sredstvih, v skladu z zakonom, ki ureja dostop do informacij javnega značaja, zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov ter ostalo veljavno zakonodajo

## 10. člen

Skrbnica te pogodbe s strani občine je mag. Maša Miculinič Trošt, tel. št.: 05 6646 463, e-mail: masa.miculinctrost@koper.si.

Skrbnik te pogodbe s strani upravičenca je \_\_\_\_\_, tel. št.: \_\_\_\_\_, e-mail\_\_\_\_\_.

Skrbnika pogodbenih strank sta pooblaščenca, za zastopanje v zadevi izvedbe programa in dodelitve sredstev po tej pogodbi. Morebitno zamenjavo odgovornih predstavnikov lahko pogodbeni stranki izvršita s pisnim obvestilom nasprotni pogodbeni stranki.

#### 11. člen

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun upravičenca, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku;

je nična. Občina bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih pristojnih organov, pričela ugotavljati vzroke za ničnost pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma pričela izvajati ukrepe v skladu s predpisi Republike Slovenije.

#### 12. člen

Upravičenec se zavezuje, da bo vodila vso predpisano dokumentacijo, ki je bila podlaga za odobritev pomoči in dokazila o namenski porabi sredstev in jo hranila 10 let od datuma prejema pomoči.

#### 13. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta druga drugo sproti pisno obveščati o okoliščinah, ki bi lahko vplivale na izvajanje te pogodbe.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da je ta pogodba vezana na proračunske zmogljivosti občine. V primeru, da pride do spremembe v proračunu ali programu dela prve pogodbene stranke, ki neposredno vpliva na to pogodbo, sta stranki soglasni, da pogodbo ustrezno spremenita.

Za vsako spremembo določi te pogodbe pogodbeni stranki skleneta aneks k tej pogodbi. Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga sprejmeta in podpišeta obe pogodbeni stranki. Dogovori, ki niso sklenjeni v obliki aneksa k tej pogodbi, so nični.

#### 14. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta vsa morebitna nesoglasja reševati sporazumno. V primeru neuspele sporazumne rešitve je za rešitev spora stvarno pristojno sodišče v Kopru.

#### 15. člen

Za urejanje medsebojnih obveznosti in pravic, ki niso izrecno dogovorjene s to pogodbo, se uporabljajo določila zakona, ki ureja obligacijska razmerja in drugi predpisi, ki urejajo pogodbene odnose.

#### 16. člen

Pogodba stopi v veljavo z dnem podpisa pogodbe s strani obeh pogodbenih strank.

#### 17. člen

Pogodba je sestavljena v dveh (2) istovetnih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbena stranka en (1) izvod.

Številka: \_\_\_\_\_

Datum podpisa: \_\_\_\_\_

Mestna občina Koper  
Župan  
Aleš Bržan

Datum podpisa: \_\_\_\_\_  
Upravičenec: